

harman/kardon®

FRANÇAIS



guide + play™

GPS-200IT

Guide de démarrage rapide

Contenu de la boîte

GPS-200
Chargeur de voiture
Câble USB
Fixation de montage articulé
Disque en plastique pour
montage sur le

Tampon alcoolisé pour le
nettoyage de surface
Guide de démarrage rapide
Étui de transport



Avant de commencer

1



**Chargez la batterie
pendant au moins
6 heures**

2



**Déverrouillez
l'interrupteur**

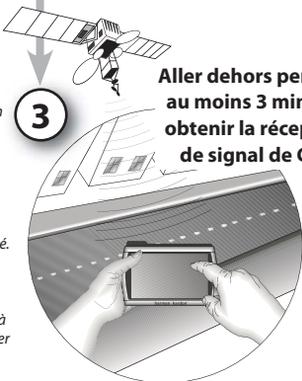


ATTENTION : L'exécution d'une quelconque fonction de l'appareil tout en conduisant est dangereux. N'utilisez pas l'appareil tout en conduisant. N'affichez pas et n'utilisez pas les modes audio ou vidéo tout en conduisant.

Pour des raisons de sécurité, les fonctions de navigation sont désactivées lorsque mode est activé. Toute modification de cet appareil peut provoquer des blessures graves et annulera la garantie.

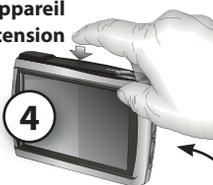
Les températures inférieures à -10°C et supérieures à +55°C doivent être évitées pour ne pas endommager l'appareil.

3

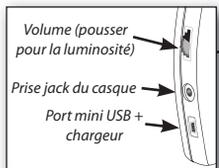


**Aller dehors pendant
au moins 3 minutes
obtenir la réception
de signal de GPS**

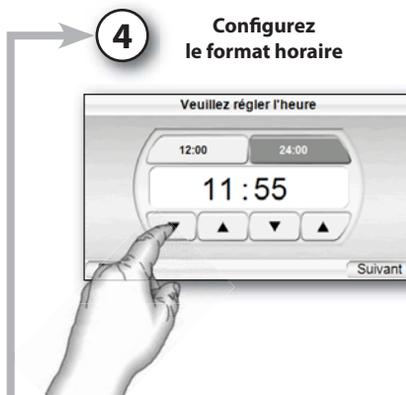
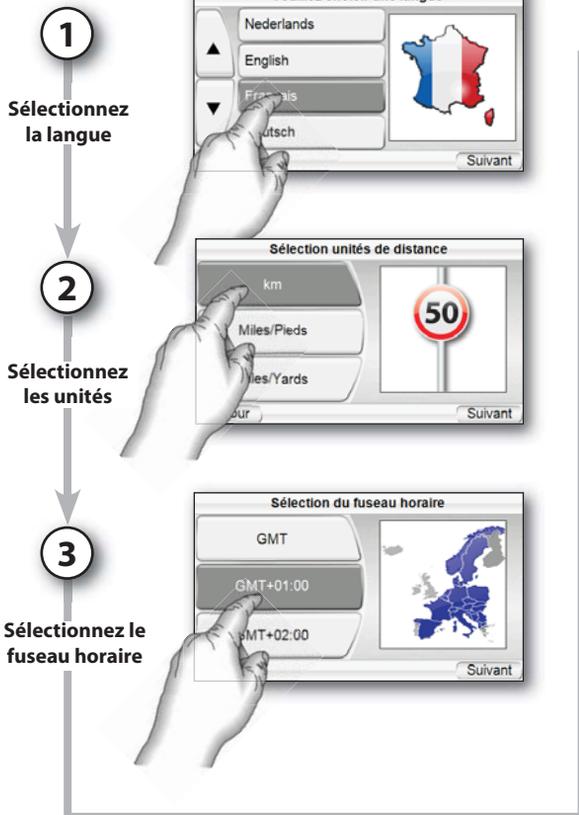
4



**Mettez l'appareil
sous tension**



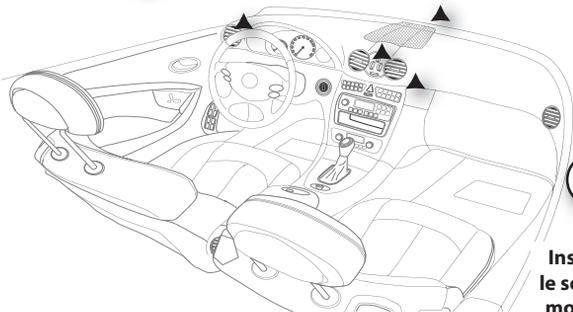
Assistant de configuration



Les informations géographiques fournies par cet appareil sont considérées uniquement comme une aide à la navigation et ne comprennent pas d'information relative à la construction et aux fermetures de routes, aux limitations de vitesse, aux conditions routières ou de circulation, ou à d'autres dispositions applicables à la sécurité du public. Le conducteur doit être toujours conscient des conditions routières réelles et de son environnement, afin de décider de suivre ou non les indications fournies par cet appareil. Respectez toutes les lois relatives à la circulation routière et appliquez les règles d'une bonne conduite. Le fabricant décline toute responsabilité vis-à-vis des informations erronées ou incomplètes fournies par cet appareil.

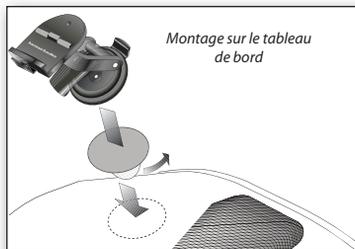
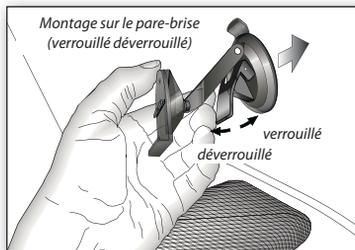
Installation dans le véhicule

1 Sélectionnez l'emplacement de montage

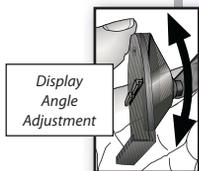


2

Installez le socle de montage

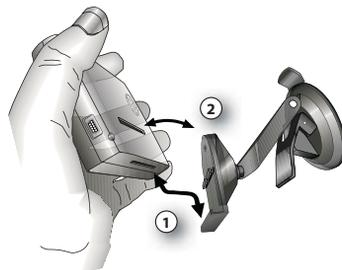


Nettoyez la surface avec le tampon alcoolisé



3

Installez le GPS-200 sur le socle de montage



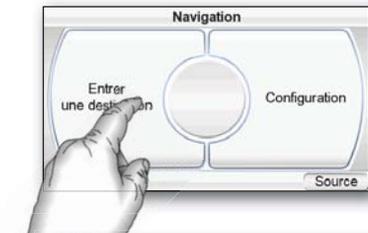
N'installez pas cet appareil à un endroit qui gênerait l'utilisation du véhicule en toute sécurité. N'installez pas cet appareil sur les emplacements d'airbag ou sur la trajectoire de déploiement des airbags. Ne posez pas cet appareil sur le tableau de bord sans le fixer. Le non-respect des instructions d'installation ou d'utilisation peut provoquer un accident de la circulation ou blesser quelqu'un.

L'installation de cet appareil sur le pare-brise, entre le conducteur et le pare-brise, ou d'une autre façon qui obstrue la vision de la route ou des conditions de circulation pour le conducteur, est dangereuse et peut être interdite par la loi. Dans ce cas, d'autres méthodes de montage doivent être utilisées. Vérifiez les lois locales avant montage.

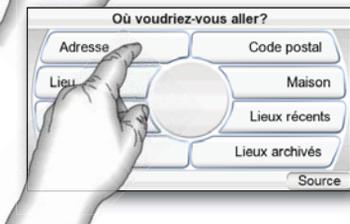
Certains véhicules disposent d'un réflecteur de chaleur blindé intégré au pare-brise. Ce dispositif peut empêcher l'appareil de recevoir correctement le signal GPS. Dans ce cas, veuillez utiliser une antenne GPS externe et raccordez-la à la prise antenne, située à l'arrière de l'appareil.

Projeter votre premier voyage

1
Sélectionnez «
Programmation
d'un voyage »



2
Sélectionnez «
Adresse »



3
Saisissez la
destination

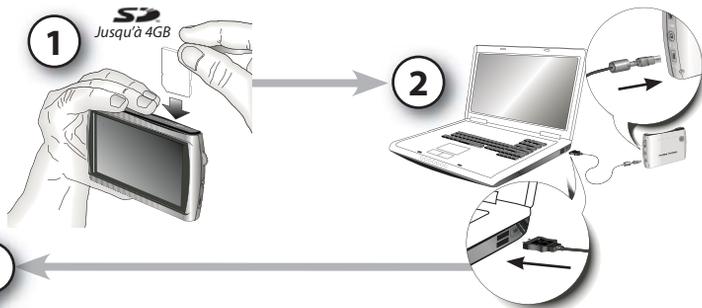


Sélectionnez «
Aller »
5
Suivez les indications
d'écran

Chargement des fichiers média*

* Une **carte mémoire SD** (jusqu'à 4 GB) est nécessaire pour le stockage des fichiers audio. **Aucune carte n'est incluse** dans l'appareil et elle doit être achetée séparément.

Please use the supplied USB cable.
While connected to the PC the GPS-200 will be automatically charged.



Le GPS-200 est compatible avec les formats musique suivants :

Audio (prise en charge des balises ID3 V1 et V2.1-V2.3)

- **MP3** 16 Bits (VBR/CBR), 44kHz, 64kbps jusqu'à 320kbps, 2 canaux
- **WMA** 16 Bits, 44kHz stéréo, 32kbps jusqu'à 160kbps (VBR) et 32 kbps jusqu'à 256kbps (CBR), 2 canaux

Débranchez le câble de l'ordinateur, lorsque vous avez terminé !

Synchronisation des fichiers multimédias

Conditions requises

PC sous Windows XP Service Pack 2 ou supérieur.
Windows Media Player 10 ou supérieur installé sur le PC.
Décodeur logiciel pour lire les fichiers multimédias avec Windows Media Player.

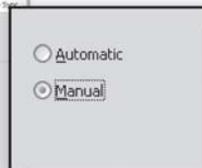
Carte SD (au format FAT32) avec suffisamment d'espace disponible pour stocker les fichiers multimédias à synchroniser.

Préparation du GPS-200 pour la synchronisation

- 1
- Insérez la carte SD dans la fente d'insertion SD du GPS-200.
 - Débranchez le câble USB du GPS-200.
 - Entrez dans le menu « Configuration », sélectionnez « USB », puis « MTP ».
 - Utilisez le câble USB fourni pour raccorder le GPS-200 à une prise USB du PC.

2 Préparation du PC pour la synchronisation

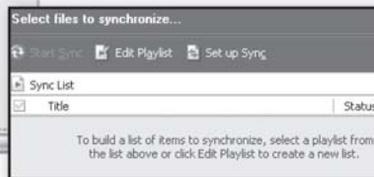
Lors du premier branchement du câble, la fenêtre suivante ou une fenêtre similaire s'affiche à l'écran :



Sélectionnez « Manuel » pour choisir manuellement les fichiers multimédias à synchroniser avec le périphérique.

3 Localisation des fichiers sur le PC

Dans la fenêtre du Windows Media Player, sélectionnez « Synchronisation » pour définir une « Liste de synchronisation ».



Synchronisation des fichiers multimédias

4

Sélection des fichiers

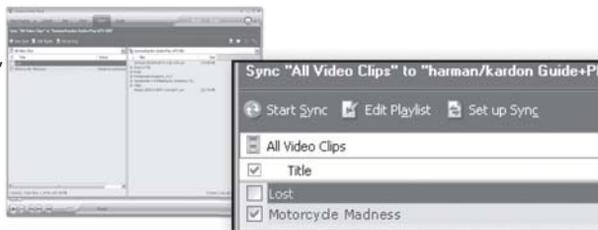


Sélectionnez les fichiers à synchroniser dans la liste de synchronisation. Si nécessaire, Windows Media Player convertit automatiquement les fichiers audio dans un format pris en charge par le GPS-200. Pour ce faire, le décodeur nécessaire que le format multimédia soit installé sur le PC – pour le vérifier, lisez le fichier multimédia à l'aide de Windows Media Player. Si la lecture est correcte, c'est que le décodeur est installé. Si la lecture du fichier est impossible, c'est qu'il est nécessaire d'installer au préalable le décodeur.

5

Synchronisation des fichiers

Après avoir sélectionné les fichiers à synchroniser, appuyez sur le bouton « Démarrer la synchronisation ». Patientez jusqu'à ce que l'opération soit terminée.



6

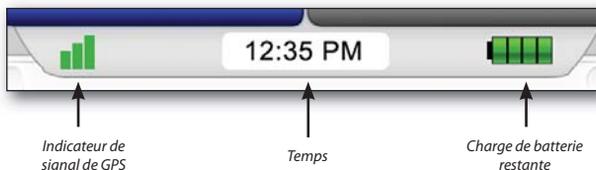
Terminé

Une fois que la synchronisation est achevée, est sur la carte SD, le fichier multimédia est sur la carte SD. Débranchez le câble USB pour lire les fichiers multimédias sur le GPS-200, à partir du menu « Musique ».



Menu principal

L'écran des menus de couleur vous fournit un accès direct aux principales fonctionnalités du GPS-200. Vous pouvez facilement revenir au menu principal en appuyant sur le bouton « Source », dans l'angle inférieur droit de chaque écran.



Utilisation du lecteur musique

Sélectionnez « **Musique** » dans le menu Source pour afficher l'écran « Artistes ».

Exemple du menu Musique



Vous pouvez parcourir le contenu musical par Artiste, Album, Genre, Liste de lecture ou Morceau, à l'aide du bouton approprié. Please note that correct ID3 tag information is required for other than Song based browsing.

Écoute audio (véhicule)

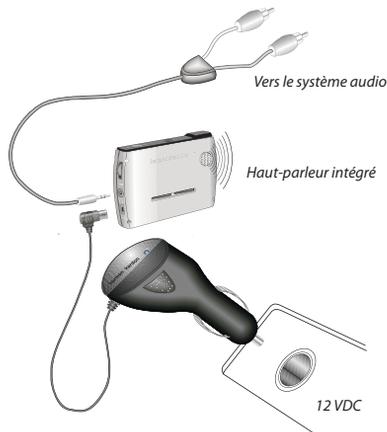
Un câble audio séparé n'est pas fourni avec l'appareil et doit être acheté séparément si nécessaire. Veuillez consulter le manuel du système audio de votre véhicule pour déterminer le type de câble correct.

1

Raccordez au système audio ou utilisez le haut-parleur intégré

2

Branchez pour charger la batterie à votre convenance



34

Écoute audio (personnel)

1

Branchez un casque ou des écouteurs

2

Ou utilisez le haut-parleur intégré



Les suggestions d'installation et d'utilisation mentionnées par le fabricant peuvent être sujettes à restrictions ou limitations par les lois fédérales, d'État ou locales. L'utilisateur doit vérifier si l'installation et l'utilisation de cet appareil sont régies par une quelconque loi, avant son installation ou son utilisation. Pour en savoir plus, veuillez consulter le manuel d'utilisation sur <http://www.guideandplay.com>.

SYMPTÔME	SOLUTION
L'appareil ne se met pas sous tension	Rechargez la batterie, vérifiez l'interrupteur VERROUILLAGE.
L'appareil ne bénéficie pas d'un bon signal GPS	Assurez-vous que l'appareil dispose d'une vue dégagée et libre d'obstacle en direction du ciel. Si votre véhicule est équipé d'un réflecteur de chaleur blindé, il sera peut-être nécessaire d'utiliser une antenne GPS externe.
L'appareil ne dispose d'aucun titre à lire	Il est nécessaire d'insérer une carte SD.
L'ordinateur voit l'appareil comme « Périphérique MTP »	Modifiez les préférences « USB » dans le menu « Configuration ».
L'écran est trop clair ou trop sombre	Réglez la luminosité dans le menu « Configuration » ou appuyez sur la molette rotative du côté droit.
Le volume est trop faible pour les indications de navigation	Réglez-le à l'aide de la molette rotative du côté droit.
La ventouse du socle se décolle	Remplacez-la avec une certaine force.
L'écran est desserré	Assurez-vous qu'il est fermement « cliqué » en place, en bas et derrière.
L'appareil ne répond plus et il est impossible de le mettre hors tension	À l'aide d'un trombone, appuyez sur le bouton Reset du côté droit du panneau arrière..
Aucune lecture audio	Assurez-vous que le type du fichier multimédia est bien pris en charge par l'appareil.

Pour le support client et l'accès au manuel d'utilisation complet du GPS-200, veuillez aller sur

<http://www.harmankardon.com>



Températures :

Fonctionnement normal : -10° C (+14° F) à +55° C (+131° F).

Stockage de courte durée : -20° C (-4° F) à +60° C (+140° F).

Stockage de longue durée : 0° C (+32° F) à +25° C (+77° F).

harman/kardon®
guide + play™

250 Crossways Park Drive, Woodbury, New York 11797 www.harmankardon.com
2, route de Tours, 72500 Château du Loir, FRANCE
©2007 Harman International Industries, Incorporated. All rights reserved
Part No. 950-0215-001

H A Harman International® Company



Please Recycle



Déclaration de conformité



Nous, Harman Consumer Group, Inc.
2, route de Tours
72500 Château du Loir
FRANCE

déclarons sous notre propre responsabilité que le
produit décrit dans ce manuel est conforme aux normes
techniques :

EN 60950-1:2001+A11

EN 55022:1998+A1:2000+A2:2003

EN 55024:1998+A1:2001+A2:2003

EN 61000-3-2:2000

EN 61000-3-3:1995+A1:2001

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'Klaus Lebherz'.

Klaus Lebherz
Harman Consumer Group, Inc.
Chateau du Loir, France. 06/07